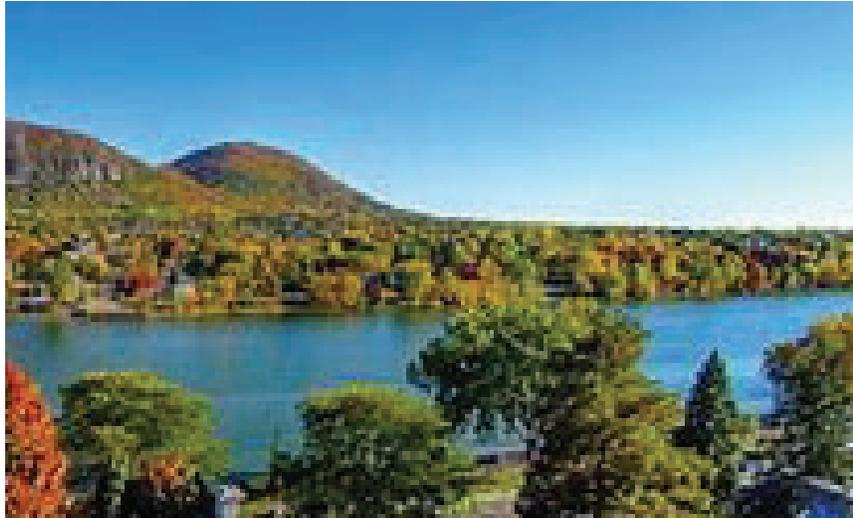


OCCUPE TOI DU RADON BELOEIL, QC



Défi de 100 trousses de dépistage

108 HABITATIONS

ont participé en effectuant des mesures de radon au cours de l'hiver 2022 using 91-day alpha track tests. Cela représente environ de 1% des habitations de la communauté.

23% des habitations ont mesuré au-dessus de la ligne directrice de Santé Canada de 200 Bq/m³.



Le radon est un gaz radioactif d'origine naturelle qui provient du sol.



L'exposition à des concentrations élevées de radon entraîne un risque accru de développer un cancer du poumon.



Moins de 100 Bq/m³
(44%)



100-200 Bq/m³
(33%)

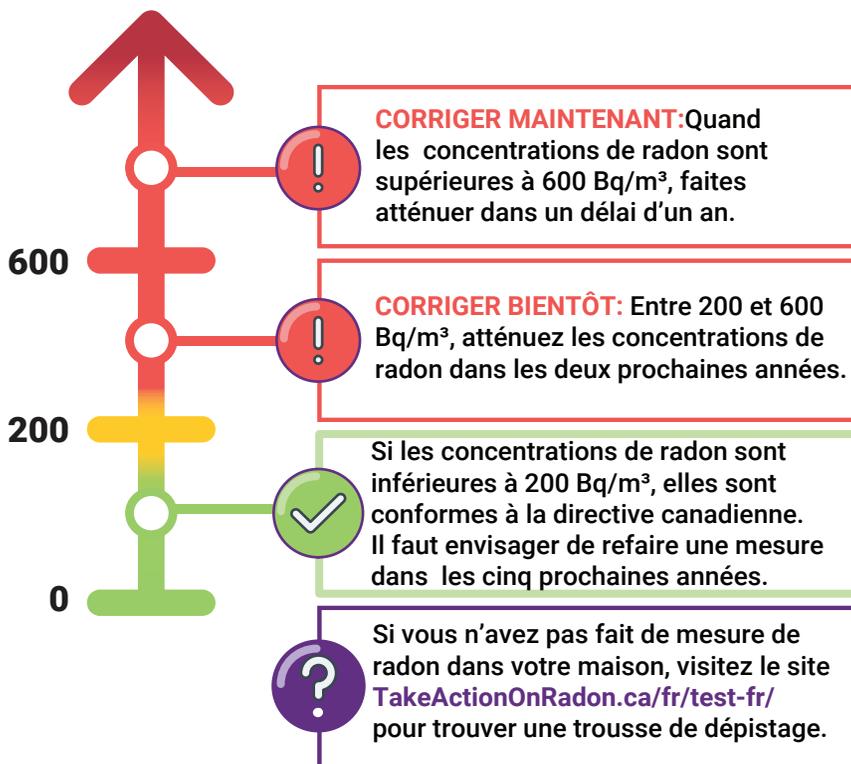


Plus de 200 Bq/m³
(23%)

Les concentrations peuvent varier entre les maisons voisines. La seule façon de connaître la concentration de radon est de la mesurer.



Le radon s'infiltré dans les maisons par le contact avec le sol et peut atteindre des concentrations élevées.



Pour ceux qui construisent de nouvelles maisons, la norme CAN/CGSB-149.11-2019 de l'Office des normes générales du Canada (ONGC) fournit des recommandations techniques et décrit les meilleures pratiques en matière de mesures de contrôle du radon dans les nouvelles habitations résidentielles basses.



COMMENT TROUVER UN PROFESSIONNEL CERTIFIÉ

Les professionnels certifiés en atténuation du radon sont formés pour évaluer correctement votre maison et concevoir des systèmes permettant d'atténuer efficacement à enlever les concentrations de radon.

Since radon levels fluctuate, testing for radon for a minimum of 91 days provides a better estimate of your annual exposure. Digital detectors are available to purchase or borrow and use for shorter test durations, but we still recommend testing for a minimum of 91 days. If you test for less than 3 months, you may want to consider following up with a long-term test of at least 91 days.

Un **système d'atténuation du radon** est installé avec un ventilateur qui aspire l'air (et le radon) sous la fondation et les évacue vers l'extérieur. Ce système atténue les concentrations de radon en empêchant le radon de pénétrer dans votre maison.



système d'atténuation du radon

Voir:

TakeActionOnRadon.ca/fr/test-fr/

C'est en installant **un système d'atténuation du radon** que l'on atténue le plus les concentrations. Les recherches montrent que les professionnels certifiés en radon peuvent atténuer les concentrations de plus de 90%. D'autres mesures, telles que l'augmentation de la ventilation et le colmatage des fissures, peuvent aider à court

Vous avez raté votre chance de mesurer ?

Consultez le site Occupe-Toi du Radon pour obtenir plus d'informations sur la manière d'accéder à une trousse de dépistage à long terme (91 jours) dans votre région et sur la manière de mesurer correctement votre maison.

Takeactiononradon.ca/fr/test-fr/



Vous avez déjà mesuré et vous voulez aider ?

Si vous êtes prêt à partager vos données pour nous aider à mieux comprendre le radon dans votre communauté, soumettez vos informations à notre banque de données en ligne sur le radon.

Takeactiononradon.ca/fr/partager/



Occupe-toi du Radon est une initiative nationale financée par Santé Canada dont le mandat est de réunir les parties prenantes et de sensibiliser le public au radon dans tout le Canada. L'équipe consultative actuelle est composée de l'Association canadienne des scientifiques et des technologues du radon (ACSTR), et de la Société canadienne du cancer.



Le Défi 100 trousse de dépistage de radon :

« Valoriser les communautés, sauver des vies »
Beloeil





Aperçu du projet :

- Le programme du *Défi 100 trousse de dépistage de radon* fournit 100 trousse de dépistage gratuitement aux communautés participantes à distribuer à leurs citoyens.
- C'est un « programme clé en main » avec des outils et des ressources disponibles pour chaque étape du processus.
- Aucun coût pour les communautés participantes: Il ne nécessite que le temps du personnel pour organiser, distribuer et récupérer les trousse de dépistage.





Les objectifs du programme

1) Distribuer des trousse de dépistage de radon aux communautés où il existe un risque de concentration élevée de radon et où le dépistage a été limité jusqu'à présent.

- *100 trousse de dépistage distribuées au cours de 100 jours*

2) Sensibiliser les populations locales au radon

- *les membres de la communauté avec un rapport personnel*

- *les champions communautaires reçoivent un rapport sommaire*



3) Générer des données dans les régions urbaines et rurales du pays qui n'ont pas été suffisamment dépistées.

4) Inspirer les programmes de radon existants dans les communautés participantes.



Résultats à ce jour

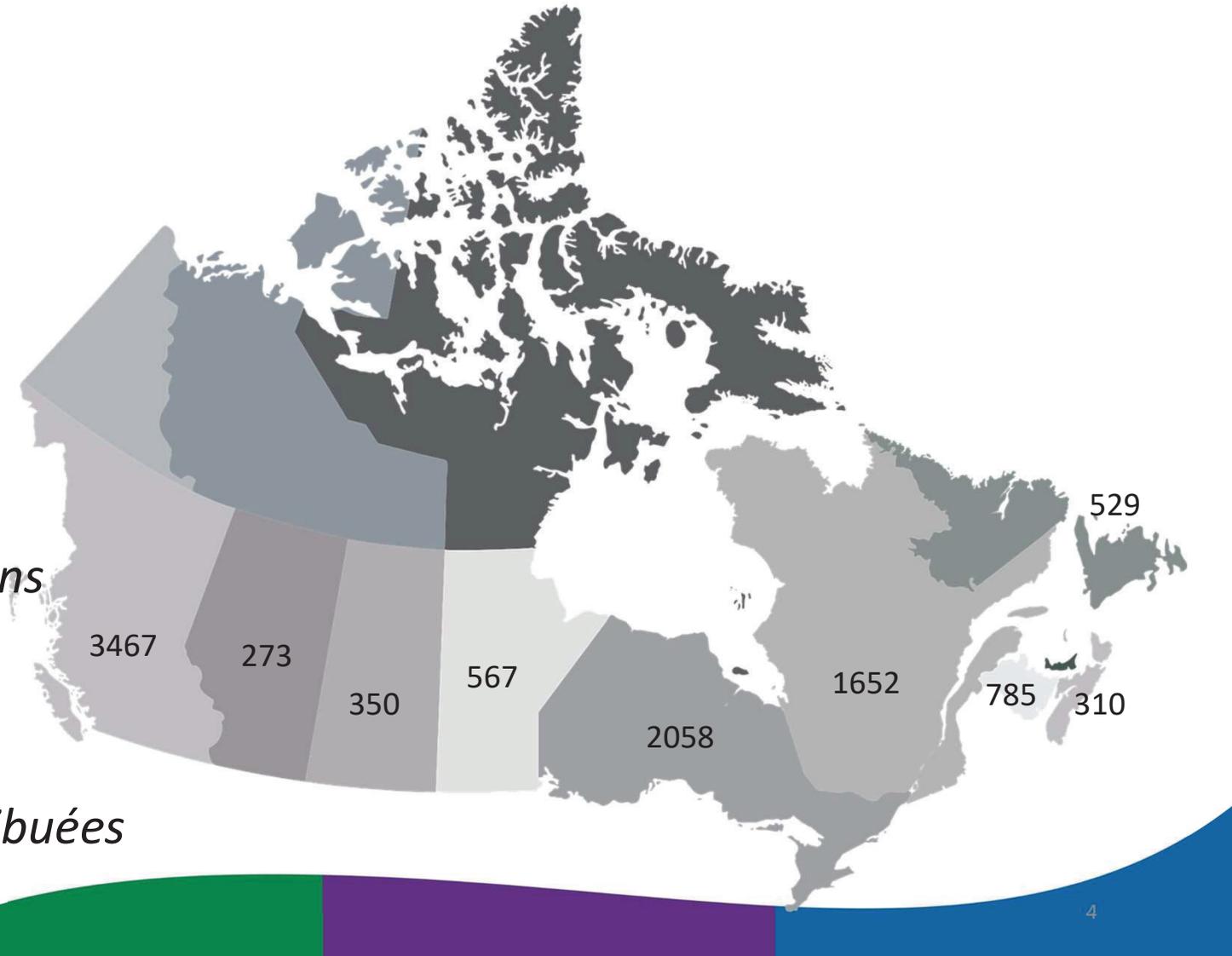
5 ans

120 communautés

- *9 provinces*
- *5 Premières Nations*
- *2 Métis groups*

Plus de

14 000 troussees distribuées





2018-19

(9)

Moncton, NB
Salmon Arm, BC
Winnipeg, MB
Spruce Grove, AB
Golden, BC
Souris, MB
Port Colborne, ON
Baden, ON
Wabana, NL

2019 – 2020

(15)

Halifax, NS
Sherbrooke, QC
Brandon, MB
Dauphin, MB
Greater Madawaska
Region, ON
Summerland, BC
Valemount, BC
Coquitlam, BC
Abbotsford, BC
McBride, BC
Vaudreuil-Dorion, QC
Pembroke, ON
Harrison Park, MB
North Grenville, ON

2020 – 2021
(20)

Sicamous, BC
Peachland, BC
West Bank First Nation, BC
West Kelowna, BC
Kelowna, BC
Vernon, BC
Sundre, AB
Black Diamond, AB
Eston, SK
Silver Harbour, MB
Lakeshore, MB
Chatham-Kent, ON
Leeds & Thousand Islands, ON
Carleton-sur-mer, QC
Saint-Joseph du-Lac, QC
Lorraine, QC
Candiac, QC
Madawaska, NB
Mount Pearl, NL
Stephenville, NL

2021 – 2022 (30)

Barriere, BC
Peachland, BC
West Bank First Nation, BC
West Kelowna, BC
Kelowna, BC
Vavenby, BC
Clearwater, BC
Blue River, BC
Grand Forks, BC
Revelstoke, BC
Eatonia, SK
Weyburn, SK
Clarence-Rockland, ON
Ottawa, ON
Waterloo, ON
Mallorytown, ON
Candiac, QC
Percé, QC
Deux-Montagnes, QC
Saint-Augustin-des-
Desmaures, QC
Grand Falls, NB
Gander, NL
Harbour Breton, NL
Fogo Island, NL
7 Nations Communities, NB
Treaty 3 Communities, ON

2022 – 2023 (25)

Kimberley, BC
Kelowna, BC
West Kelowna, BC
Lake Country, BC
Peachland, BC
West Bank First Nation, BC
Salt Spring Island, BC
Chilliwack, BC
Mission, BC
Cultus Lake, BC
Hope, BC
Harrison and Kent, BC
Estevan, SK
Whitecap Dakota First
Nation, SK
Edenwold, SK
East St. Paul, MB
RM of Hanover, MB
Cavan Monaghan, ON
Ste-Anne-de-Bellevue, QC
Prévost, QC
Cantley, QC
Gaspé, QC
Beloeil, QC
Woodstock First Nation, NB
Riverview, NB

**Les communautés du Défi 100 trousse de
dépistage, par année**



Environmental Analytical Laboratories
143-111 Research Drive, Saskatoon, SK, Canada S7N 3R2

T: 306-933-6932 F: 306-933-7922
Sans Frais: 1-800-240-5808
E: analytical@src.sk.ca

No de certification du PNCR-C: CAL-201803

www.src.sk.ca/analytical

Rapport sur le contrôle du radon

Date d'émission du rapport : [30 mars 2021]

Coordonnées du client :

Lieu du dépistage :

Emplacement de l'appareil :

Basement

Appareil de mesure utilisé : AlphaTrack

Dispositif répertorié PNCR-C - Plan d'assurance qualité en place.

No de série du détecteur	Type de détecteur	Date de début	Date de fin	Durée	Résultat (Bq/m ³)	Marge d'erreur (Bq/m ³)
AG9095	AlphaTrack	03 nov. 2020	23 févr. 2021	112	770	±100

Résultats de la Section de Laboratoire 4 approuvés par Smith-Windsor, Jenna

Recommandations :

Votre concentration de radon est supérieure à 600 Bq/m³.

Adoption de mesures correctives dans un délai d'un an : Santé Canada recommande l'adoption de mesures visant à réduire la concentration de radon dans un délai d'un an si les résultats des mesures de radon sont supérieurs à 600 Bq/m³

Vous pouvez trouver un professionnel certifié en atténuation du PNCR-C pour vous aider à l'adresse suivante : <https://c-nrpp.ca/fr/trouvez-un-professionnel/>
Vous avez besoin d'aide pour interpréter ce rapport ? Vous pouvez trouver des informations en ligne : <https://takeactiononradon.ca/fr/comprendre-les-resultats-de-votre-mesure-de-radon/>

Les informations contenues dans ce rapport seront partagées avec le groupe Occupe-toi du radon.

Statistiques sur les participants de la communauté



Comprendre les RÉSULTATS DE VOTRE MESURE DE RADON

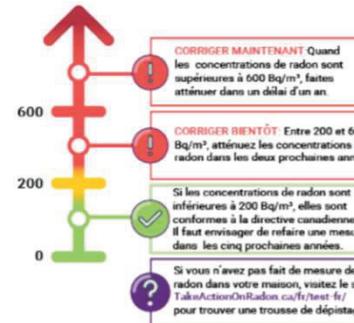
La ligne directrice canadienne pour le radon dans l'air intérieur est de 200 Bq/m³.

Si vous avez mesuré le radon dans votre maison et que la concentration est supérieure à la ligne directrice canadienne de 200 Bq/m³, Santé Canada vous recommande de prendre des mesures pour réduire les concentrations.

Plus les concentrations de radon sont élevées, plus il faut agir rapidement pour les atténuer à la plus basse concentration que vous puissiez raisonnablement atteindre. Même si le risque à la santé est faible lors d'une exposition à une concentration de radon se trouvant sous la directive canadienne, il n'y a pas de concentration considérée comme sans risque. C'est à chaque propriétaire de décider de la concentration d'exposition au radon qu'il est prêt à accepter.

Santé Canada recommande aux propriétaires de consulter un professionnel en atténuation du radon certifié par le Programme national de compétence en radon au Canada (PNCR-C) afin de déterminer la meilleure méthode de réduction du radon.

Allez sur : www.c-nrpp.ca/find-a-professional/ pour trouver un professionnel en atténuation du radon près de chez vous.



Un système d'atténuation du radon est installé avec un ventilateur qui aspire l'air (et le radon) de sous la fondation et l'évacue vers l'extérieur. Ce système atténue les concentrations de radon en empêchant le radon de pénétrer dans votre maison.

C'est en installant un système d'atténuation du radon que l'on atténue le plus les concentrations. Les recherches montrent que les professionnels certifiés en radon peuvent réduire les concentrations de plus de 90 %. D'autres mesures, telles que l'augmentation de la ventilation et le colmatage des fissures, peuvent aider à court terme, mais sont moins efficaces.

Vous trouverez un professionnel certifié à l'adresse suivante : <https://c-nrpp.ca/fr/trouvez-un-professionnel/>

Pour plus d'informations sur l'atténuation du radon
Voir le Guide sur l'atténuation pour les propriétaires canadiens de Santé Canada.



www.occupetoiduradon.ca

À l'heure qu'il est, chaque membre de la communauté devrait avoir reçu un rapport confidentiel individuel.

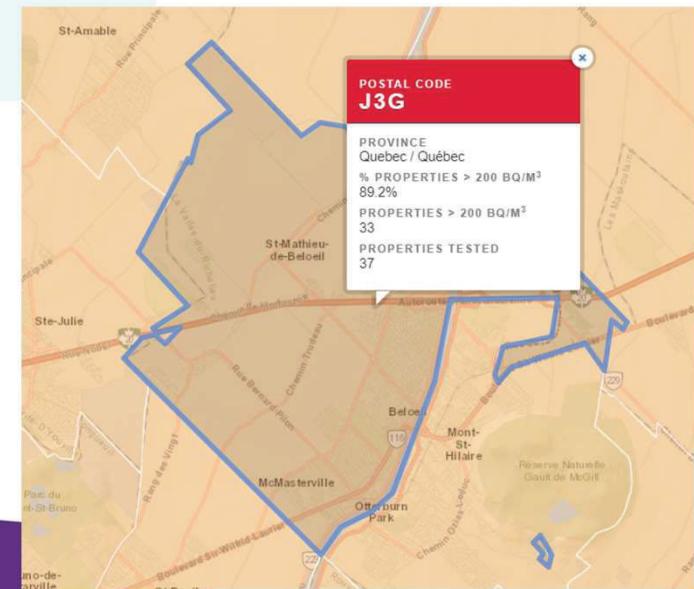


Données existantes pour la région

Dans ce secteur J3G, **567** demeures ont mesuré le radon. **29%** d'entre elles dépassent la directive nationale sur le radon (soit 200 Bq/m³). La concentration moyenne est de **155** Bq/m³, avec une concentration minimale enregistrée de **0** Bq/m³ et une concentration maximale enregistrée de **906** Bq/m³.



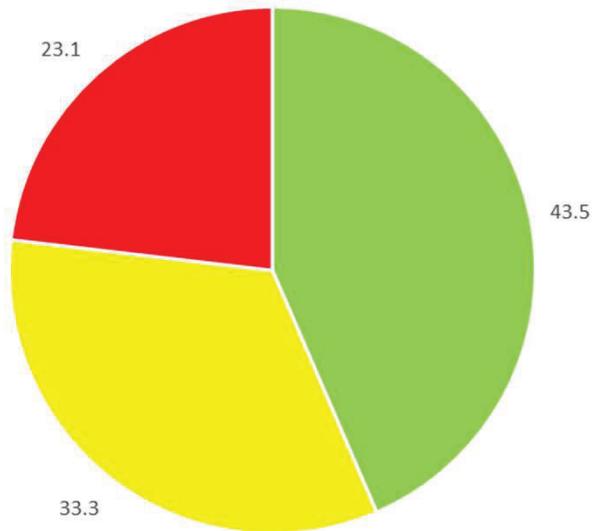
<https://c-nrpp.ca/fr/radon-map-french/>



Détecteurs distribués	Sondages de départ complétés	Sondages de fin complétés	Rapports émis	Pourcentage de retour
136	104	97	108	79%



Résultats pour Beloeil



23 % ont testé au-dessus de 200 Bq/m³

108 Maisons ont participé au défi 100 trousse

108	Total	
0	0	Supérieure à 1000
0	0	Entre 600 et 1000
25	23.1%	Entre 200 et 600
36	33.3%	Entre 100 et 200
47	43.5%	Inférieure à 100





Information par code postale

	le défi 100 trousses						Santé Canada 2012		
Code postale	Niveau moyen pour	Pourcentage supérieure à 200 Bq/m3	Nombre de données	Niveau plus élevé	Logements occupés par résidents habituels, 2016	Pourcentage des logements testés par le défi 100 trousses	Niveau Moyen des données du	Nombre de données	Pourcentage supérieur à 200 Bq/m3
J3G	134	23%	103	470	12856	0.80%	135.7	3	33.30%

Contrôle de qualité

Duplicatas			
Communauté	Nombre de paires distribuées	Nombre de paires retournées	Nombre de paires séparées
Beloeil	15	15	0



Genre d'habitations

	< 200	> 200	Total
Maison détachée	34	15	49
Maison attachée	10	1	11
Condo ou appartement au deuxième étage ou plus	1	0	1
			61





Propriétaires ou locataires

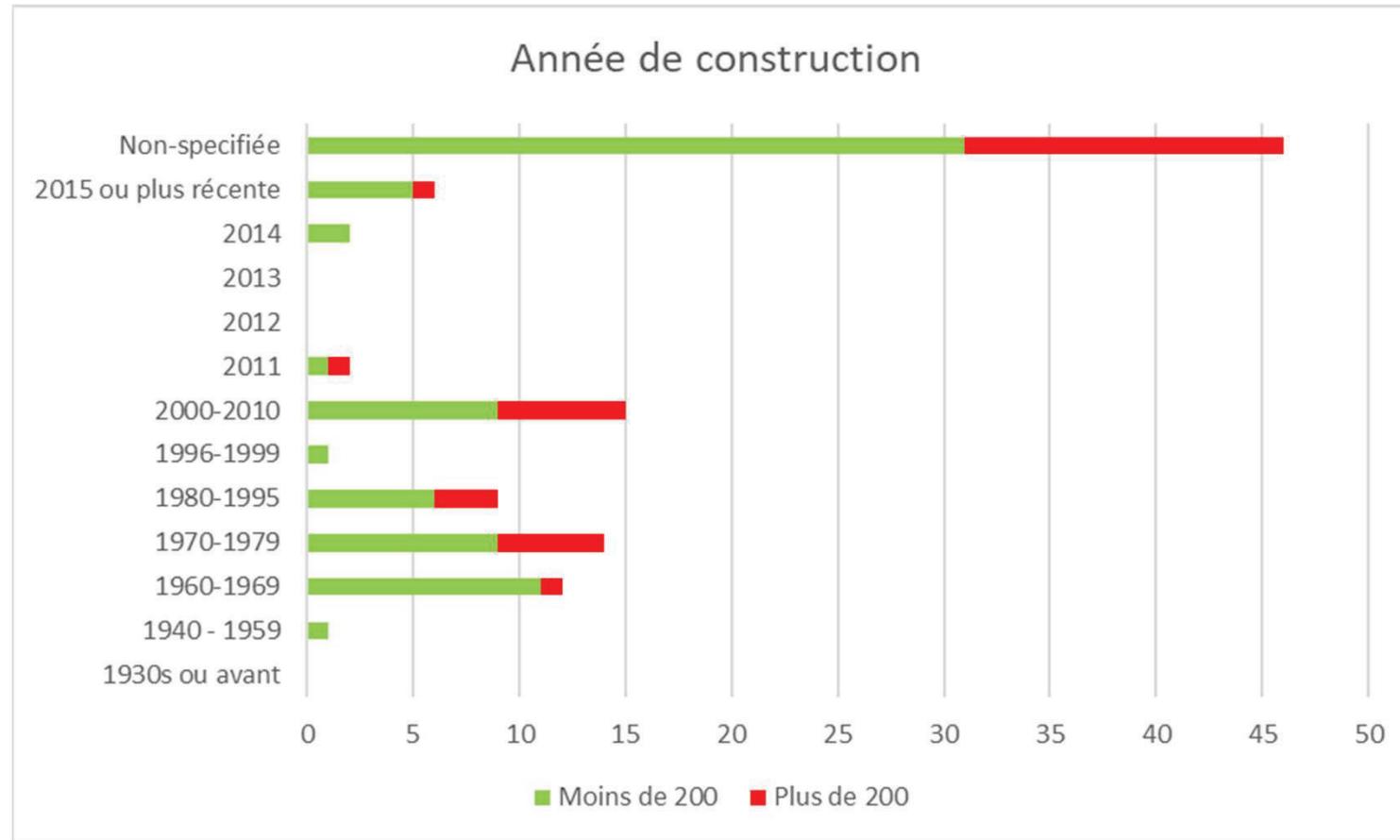
	< 200	> 200	Total
Proprio	15	17	32
Locataire	0	0	0
			32





Intention d'atténuer la maison (si besoin)

	< 200	> 200	Total
Il est fort probable que je prenne des mesures pour réduire mon niveau de radon.	15	9	24
Il est probable que je prenne des mesures pour réduire mon niveau de radon.	32	9	41
Je suis indécis.	18	10	28
Il est peu probable que je prenne des mesures pour réduire mon niveau de radon.	1	1	2
			95



Rapport Communautaire

OCCUPE TOI DU RADON
BELOEIL, QC

Défi de 100
trousses de dépistage

108 HABITATIONS
ont participé en effectuant des mesures de radon au cours de l'hiver 2022 using 91-day alpha track tests. Cela représente environ de 1% des habitations de la communauté.

23% des habitations ont mesuré au-dessus de la ligne directrice de Santé Canada de 200 Bq/m³.

 Le radon est un gaz radioactif d'origine naturelle qui provient du sol.

 L'exposition à des concentrations élevées de radon entraîne un risque accru de développer un cancer du poumon.

 Le radon s'infiltré dans les maisons par le contact avec le sol et peut atteindre des concentrations élevées.

 Les concentrations peuvent varier entre les maisons voisines. La seule façon de connaître la concentration de radon est de la mesurer.

 Moins de 100 Bq/m³ (44%)
100-200 Bq/m³ (33%)
Plus de 200 Bq/m³ (23%)



Since radon levels fluctuate, testing for radon for a minimum of 91 days provides a better estimate of your annual exposure. Digital detectors are available to purchase or borrow and use for shorter test durations, but we still recommend testing for a minimum of 91 days. If you test for less than 3 months, you may want to consider following up with a long-term test of at least 91 days.

Un système d'atténuation du radon est installé avec un ventilateur qui aspire l'air (et le radon) sous la fondation et les évacue vers l'extérieur. Ce système atténue les concentrations de radon en empêchant le radon de pénétrer dans votre maison.

Vous avez raté votre chance de mesurer ?

Consultez le site Occupe-Toi du Radon pour obtenir plus d'informations sur la manière d'accéder à une trousse de dépistage à long terme (91 jours) dans votre région et sur la manière de mesurer correctement votre maison.

Takeactiononradon.ca/fr/test-fr/



Occupe-toi du Radon est une initiative nationale financée par Santé Canada dont le mandat est de réunir les parties prenantes et de sensibiliser le public au radon dans tout le Canada. L'équipe consultative actuelle est composée de l'Association canadienne des scientifiques et des technologues du radon (ACSTR), et de la Société canadienne du cancer.



Voir: TakeActionOnRadon.ca/fr/test-fr/

C'est en installant un système d'atténuation du radon que l'on atténue le plus les concentrations. Les recherches montrent que les professionnels certifiés en radon peuvent atténuer les concentrations de plus de 90%. D'autres mesures, telles que l'augmentation de la ventilation et le colmatage des fissures, peuvent aider à court.

Vous avez déjà mesuré et vous voulez aider ?

Si vous êtes prêt à partager vos données pour nous aider à mieux comprendre le radon dans votre communauté, soumettez vos informations à notre banque de données en ligne sur le radon.

Takeactiononradon.ca/fr/partager/



Pour ceux qui construisent de nouvelles maisons, la norme CAN/CGSB-149.11-2019 de l'Office des normes générales du Canada (ONGC) fournit des recommandations techniques et décrit les meilleures pratiques en matière de mesures de contrôle du radon dans les nouvelles habitations résidentielles basses.

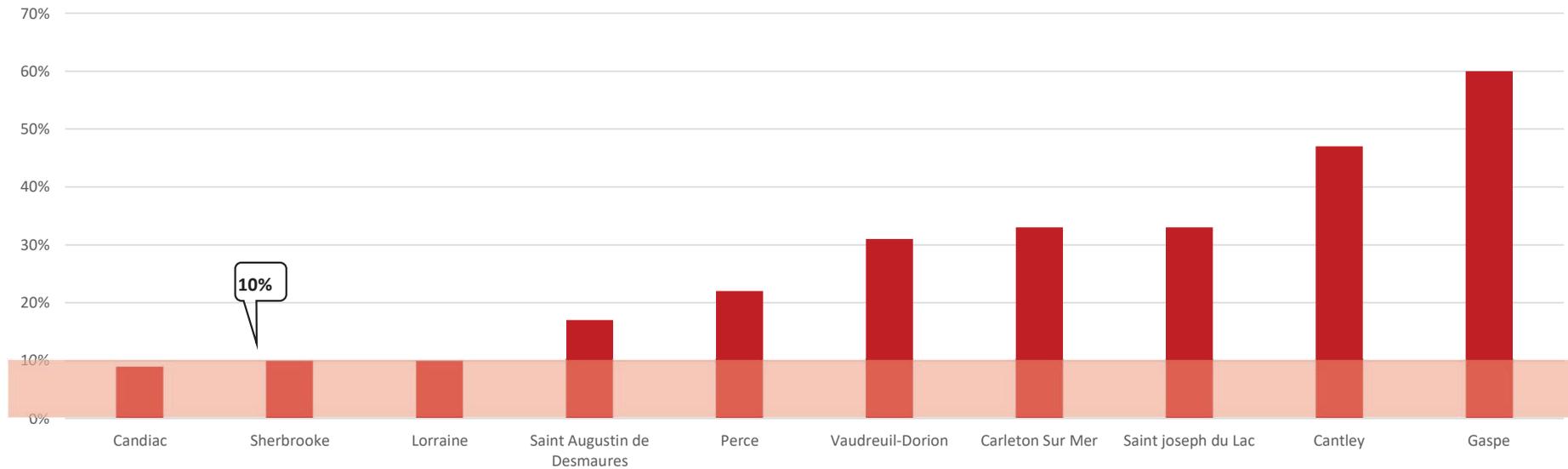


Les professionnels certifiés en atténuation du radon sont formés pour évaluer correctement votre maison et concevoir des systèmes permettant d'atténuer efficacement a enlever les concentrations de radon.



Comment votre communauté se compare-t-elle ?

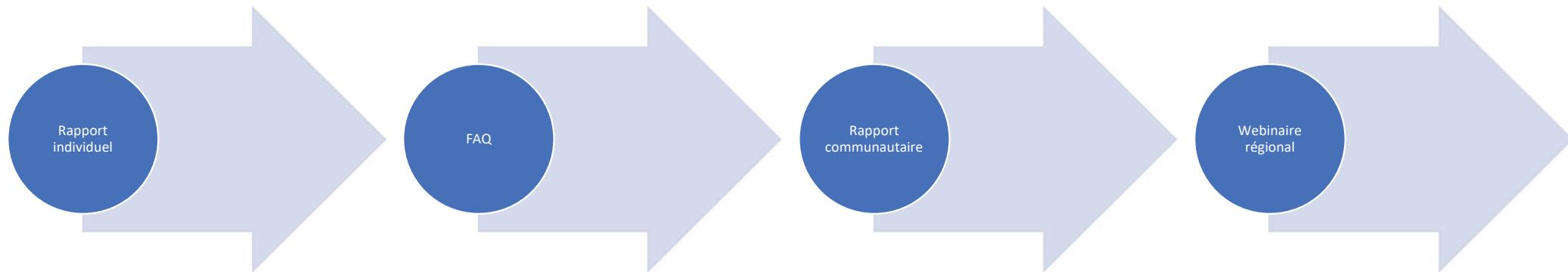
Pourcentage des maisons testées avec un niveau du radon supérieure a 200 Bq/m³- Quebec



■ Moyen de l'enquête pancanadienne sur les concentrations de radon dans les habitations - Québec 2009-2011

■ Résultats du programme <le défi 100 trousse> 2018-2021

PROCHAINES ÉTAPES - pour les participants :



Courriel aux participants - obj : Rapport individuel.
Complet.

Lien vers la FAQ - Ressource pour les liaisons communautaires.
Complet.

Courriel aux participants – obj : Rapport communautaire.
Pendant l'été.

Webinaire pour les participants.



Communiqué de presse

Qu’y a-t-il dans l’air que vous respirez ? Les résidents de Candiac s’informent sur les concentrations de gaz radon chez eux.

Candiac, Québec (XX juin 2022) — Un nouveau rapport sur les concentrations de radon chez les résidents de Candiac a révélé qu’une maison sur trois dépistées (9 %) présentait des concentrations de radon supérieures à la ligne directrice canadienne.

Dans le cadre du défi national des « 100 trousse de dépistage de radon », les résidents Percé ont participé au programme de cette année.

« Nous étions heureux de voir autant de résidents se lancer dans le dépistage du radon pendant la pandémie », a déclaré Pam Warkentin, gestionnaire de projet chez Occupe-toi du radon.

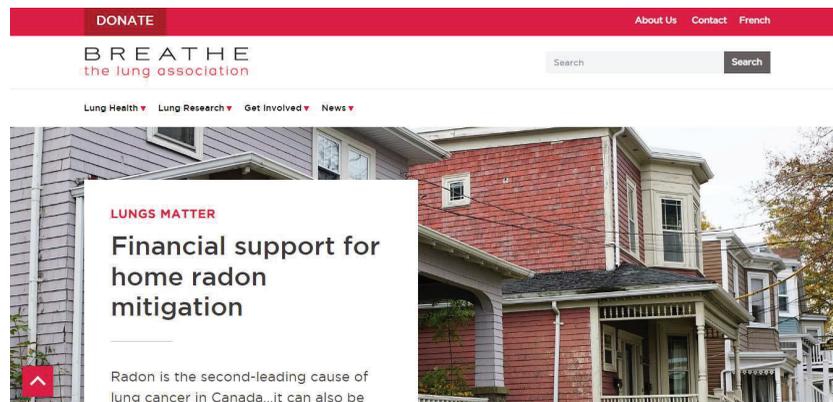
« En fait, comme de plus en plus de personnes ont commencé à travailler à domicile, nous avons constaté un intérêt encore plus grand pour l’apprentissage sur les concentrations de gaz radon. »

Le radon est un gaz radioactif du sol qui peut atteindre des concentrations dangereuses dans l’air intérieur, ce qui en fait la principale cause de cancer du poumon chez les non-fumeurs. L’exposition au radon augmente également les risques de développer un cancer du poumon chez les fumeurs. Étant donné que le radon est inodore et incolore, la seule façon de connaître sa concentration dans votre maison est de la mesurer.



Bourses d'atténuation :

Diverses municipalités du Québec - offrent une subvention de 500 \$ aux résidents dans le cadre de leurs programmes de subventions environnementales



The Canadian Lung Association has recently launched a new grant program to help people across Canada afford radon mitigation services.

The Lungs Matter Grant Program aims to provide financial support to individuals who have been diagnosed with lung cancer and individuals considered a low-moderate income households with priority given to the low-income households.

<https://www.lung.ca/lungs-matter-radon-mitigation-support>



Crédit d'impôt pour les mesures du radon



Nous sommes heureux d'annoncer que les personnes travaillant à domicile peuvent désormais déduire les dépenses liées au dépistage du radon dans leur espace de travail !

Pour en savoir plus, consultez notre site Web www.carst.ca/HomeownerHealth#CRA



BREATHE
the lung association

Prochaines étapes : Programmes existants du Défi 100 trousse de dépistage

- Comment mieux établir un changement durable ?
- Travailler avec les communautés pour évaluer les options du monde réel :
 - Fournir à la communauté des détecteurs subventionnés
 - Financer les mesures d'atténuation
 - Mettre en place une campagne annuelle de sensibilisation



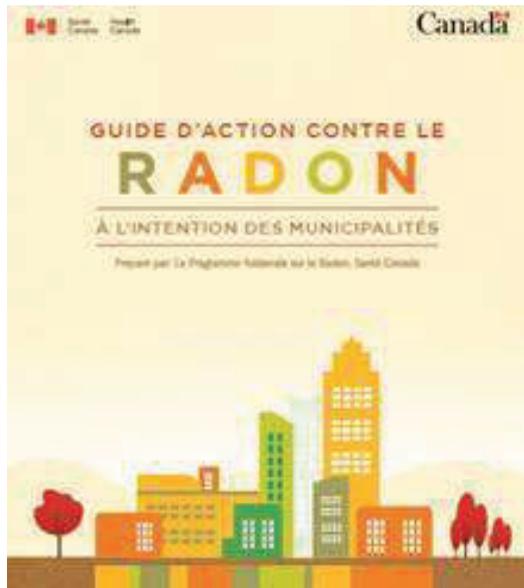
Les exemples d'action contre le radon dans Canada:

Au Canada, certaines mesures ont été entreprises par certains gouvernements provinciaux et territoriaux ainsi que d'autres institutions, notamment les suivantes: Exigences de réduction du radon dans les codes du bâtiment,

- Promotion de la sensibilisation au radon et du dépistage sur les sites web,
- Dépistage du radon dans les bâtiments publics : bureaux gouvernementaux, écoles, garderies et logements sociaux,
- Inclusion du radon dans les déclarations relatives aux biens immobiliers et conseils concernant les obligations professionnelles des agents immobiliers de traiter le radon comme un vice caché,
- Couverture de concentrations élevées de radon dans les demandes de garantie des logements neufs,
- Exigence d'atténuation du radon dans les propriétés locatives par certains tribunaux pour les litiges entre propriétaires et locataires; et,
- Clarification des directives relatives au radon sur le lieu de travail.

TAKE
ACTION
ON RADON

OCCUPE
TOI
DU RADON



<https://www.canada.ca/fr/sante-canada/services/securite-et-risque-pour-sante/radiation/radon/guides-action/municipalites.html>

Guide d'action contre le RADON - Santé Canada

Le Programme national sur le radon de Santé Canada a élaboré des guides d'action sur le radon conçus pour aider les provinces, les territoires et les municipalités du Canada à élaborer des programmes et des politiques pour lutter contre le radon.

- décrire pourquoi l'action contre le radon est importante
- montrer quelles mesures les provinces, les territoires et les municipalités du Canada peuvent prendre
- fournir des exemples



Guide d'action contre le radon à l'intention des municipalités:



- La planification relative au radon est bien établie dans de nombreux pays. Les municipalités peuvent commencer à mettre en place un grand nombre d'éléments fondamentaux caractérisant un plan d'action contre le radon, notamment:

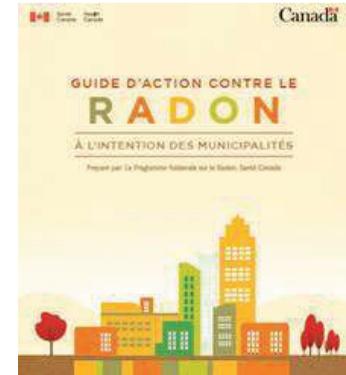
Les principales caractéristiques d'un plan d'action sur le radon comprennent :

- Organiser des campagnes annuelles d'éducation et de sensibilisation du public pendant le mois de novembre, mois d'action contre le radon au Canada.
- Réaliser des tests au sein de la communauté afin de mieux connaître les niveaux de radon locaux.
- Adopter des objectifs de réduction de l'exposition au radon à l'intérieur de la communauté.
- Établir des règlements spécifiques et des politiques de fonctionnement concernant l'application du code du bâtiment, les logements locatifs, les bâtiments appartenant à la municipalité et les lieux accessibles au public.



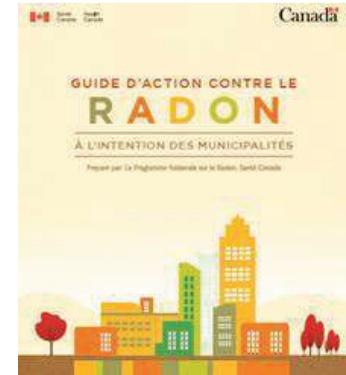
Guide d'action contre le radon à l'intention des municipalités:

Les possibles d'action contre le radon et les mesures importantes qui peuvent être prises pour réduire le cancer du poumon induit par le radon dans les communautés.



La gestion des risques: C'est l'un des rôles des gouvernements que de protéger les individus contre les risques.

- Les municipalités sont des employeurs, des maîtres d'ouvrage et des exploitants de bâtiments, et parfois des propriétaires.
- Les municipalités sont également soumises à un devoir de diligence lors de l'inspection des bâtiments.
- Prendre conscience de la présence de radon et prendre des mesures afin d'y remédier constitue un bon moyen pour éviter d'être confronté à des litiges.



Guide d'action contre le radon à l'intention des municipalités:

Les pouvoirs d'agir à l'égard du radon dans le droit municipal: Municipalities have the legal authority to act on radon. Municipal legislation in most provinces identifies health and safety protection as part of a municipality's overall objectives or allows for the adoption of health by-laws

Les municipalités font appliquer des cadres juridiques qui constituent des éléments essentiels de la politique relative au radon, notamment :

- les codes du bâtiment
- les permis de construire
- les normes d'entretien des logements locatifs
- la qualité de l'air dans les espaces publics intérieurs (comme c'est actuellement le cas pour le tabagisme)



Merci pour votre participation à ce programme !

*www.occupetoiduradon.ca
@actiononradon*

